

# Re ATTA

TAKE FREE  
ご自由にお持ちください

Vol.10

2021.9.1 発行

八千代台の「あった」を再発見するまちの情報誌リアッタ

特集 継続 ～八千代台のむかし・いま・これから～



祝・継続  
10  
号

# NEW OPEN + ReATTA初登場!

MAP 2 歯科・小児歯科・矯正歯科・歯科口腔外科  
**あいほら歯科医院**



「予防が一番!笑顔が一番!」  
今回のReATTA (P.4~) で院長がリアッタ君と対談!

月・水・金・土の診療時間は、  
午前:8時~12時40分 午後:14時~17時20分です。  
なお、火曜日の診療は午前のみとなります。  
火曜日の午後は、訪問歯科診療への  
対応が可能です。



【フリーダイヤル】  
**0120-4618-05**  
【携帯】  
**080-4199-4618**  
八千代台東3-12-1  
🕒 診療時間は上記本文に  
📅 木・日・祝祭日  
📍 P 12台  
予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークー

NEW MAP 1 illustrator・Photoshopデザイン教室  
**あむずデザイン教室**



パソコンでデザインを学ぶ・楽しむ・創る・活かす!

デザインPCソフト[illustrator・photoshop]のスキルを学びながら  
デザインを楽しみ、遊び、日常や仕事で活かしていく為のスクールです。  
グラフィックデザインを中心に、実用的でアイデア満載の技術・センスを  
習得します。デザインを楽しみたい方も、スキルとして仕事にしていきたい  
方も、副業として手に職をつけたい方も、少人数制で現役デザイナーが、  
個々のペースにあわせて丁寧にレッスンしていきます。



**080-6625-3942**  
八千代台東1-34-12  
宝ビル2F(作新住宅さん2F)  
🕒 HPをご覧ください。  
<https://school.amz-design.jp/>  
📍 駐輪場のみ  
予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークー

MAP 4 "カラダにも美味しい"酵素玄米「発酵和美人」  
**長寿食堂かぐれ**



酵素玄米が美味しく食べられるお店です♪  
こだわりの調理方法と、管理栄養士が考案した  
栄養バランスを組み合わせた美味しく身体  
にも良い料理をお届けします。

**0120-48-9590**  
八千代台北6-8-9  
🕒 11:00~14:00 📍 P あり  
📅 土・日(祝日は不定期営業)



NEW MAP 3 カフェ・喫茶店  
**2CUPS COFFEE ~for a day~**



朝6時からオープンしています。  
モーニング500円から、  
ランチはもちもち生パスタがおすすめ!

**050-5210-8736**  
八千代台北1-11-5-2 フジタカビル1階  
🕒 6:00~19:00(L.O.18:30)  
📅 休日なし 臨時休業日  
はご容赦ください。



フレンチトースト  
専門店より  
おいしいと評判です。

## 八千代台の 情報紙ReATTA

ReATTAは、八千代台の「あった」を再発見するまちの  
情報誌。「八千代台まちづくりプロジェクト」から生まれ  
た「八千代台まちづくり合同会社」より、2017年7月15  
日に創刊しました。

誌面編集に関わっているのは公募によって選ばれた  
ボランティア編集部員。いろんな思いを持って集まった  
数名が、みんなで企画し、手探りで取材をすすめ、悩み  
ながら記事にしています。

内容やサイズなども見直し、リニューアルしたReATTA  
は、コロナ禍でも企画や取材などを検討しつつ、今回10  
号発行となりました。地域や読者の方により身近な存在  
となるよう、たくさんの工夫と挑戦をしていきます。

引き続きReATTAをよろしくお願いたします。

## 目次

目次・ReATTAについて	02
NEW OPEN+ReATTA初登場!	03
<b>特集 継続</b>	
~八千代台のむかし・いま・これから~	
<b>10月8日は「入れ歯デー」そして、...</b>	<b>04</b>
<b>11月8日は「いい歯の日」です!</b>	
ReATTA10号へのあゆみ	06
八千代台を再発見 ~石造文化財編 庚申塔~	08
「こんな本、あった!」	11
エリアMAP	12
Youは何しに八千代台へ?	14
<b>小中学校での日本語指導って?</b>	
<b>“教えて!リアッタ”</b>	<b>16</b>
旧八千代台東第二小学校の跡地はどうなるの?	
<b>リアッタ#ピーちゃんがいく!</b>	<b>18</b>
八千代台フォトコンテスト結果発表	20
この秋開催! ART×CAFE2021	22
編集後記	23

### 表紙

「平和宣言都市 八千代市」 油彩画家 林美蘭

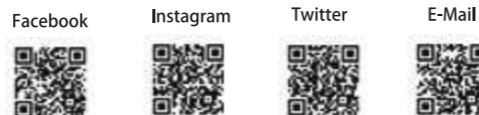


八千代台駅東口にある時  
計台に非核宣言都市八千  
代市の名前がしっかり刻  
まれています。千葉県で宣  
言しているのは8つの市。

これまでも、そして、これか  
ら私たちが八千代での  
生活時間は平和につな  
がるものだという、その宣言  
を誇らしく思いました。

### ReATTAのSNSはこちらから

📌 <https://www.facebook.com/reychiyodai/>  
📷 <https://www.instagram.com/reychiyodai/>  
🐦 <https://twitter.com/reychiyodai>  
✉ [reatta@yachiyodai-machi-llc.com](mailto:reatta@yachiyodai-machi-llc.com)





《あいはら歯科医院 スタッフ構成》  
歯科医師4名、歯科衛生士7名、受付・歯科助手5名、歯科技士1名

R: 診てもらった側としては心強い気がします。今度、むし歯ができたらいっつかチョットだけ削って治してください。

あ: いいですよ。笑でもね、リアッター君？ お口の健康を脅かすのは、むし歯だけじゃ無いんですよ。歯肉炎や歯周病は大丈夫？

R: ううん...。どうでしょう...？

R: お口の病気を治療するには、いろいろな種類があるんですね。

あ: その通りです。近頃は、むし歯よりも歯肉炎や歯周病で困っている患者さんが増えて来ました。口臭で気づく場合も多いようです。



# 10月8日は「入れ歯デー」そして、11月8日は「いい歯の日」です!

お口の中を清潔に保つことは、とても大切なむし歯、歯周病予防です。「予防が一番!笑顔が一番!」



あいはら歯科医院  
イメージキャラクター「やっちくん」

今回はヒョンなきっかけでお知り合いとなれた  
あいはら歯科医院の栗飯原靖司先生に、  
『お口の健康を維持する秘訣』を  
伺ってきました!

★P.3にもあいはら歯科医院の情報を掲載しています

## あいはら先生との出会いはランチタイムでしたか?



R: リアッタ(以下R):  
こんにちは。本日はよろしくお願ひします。  
あ: あいはら先生に初めてお会いしたのは、確かイルソーレバーチエ(※)で、偶然にも隣の席でランチをしている時でしたか?  
※八千代台北にある「タリアン料理店」  
あ: はいはら先生(以下あ):  
こんにちは。  
こ: こちらこそよろしくお願ひします。  
あ: そうでしたか。とにかく、私はスパゲッティが大好きで、イルソーレには、年に250日位通っていた頃がありました(笑)あのお店のポロネーゼとヘバロンチーノは絶品ですね。  
R: 250日ですか!それは驚きです。  
あ: あの頃は、いつもランチを2つ注文して、食べていました。今は、ダイエット中なので、ひとつにしています。ただし、大盛りですが(笑)  
R: 恐れ入りました。  
あ: 簡単に経歴をお聞かせ願ひすればと思います。あいはら先生は八千代のご出身なのですか?  
あ: いいえ。私は大阪府生まれの兵庫育ちです。神戸市の六甲中学、高校で学び、両親の出身地である徳島県の徳島大学歯学部に進学。大学卒業後は同大学附属病院で経験を積み、ご縁がございまして、当時は八千代台北にあった藤本歯科医院の副院長に就任致しました。それが、平成元年の四月の事でした。

## くいしんぼうレボではないので、話題を変えますね(笑)

R: 「かかりつけ」の歯医者さんとの  
出会いが重要!

R: お口の病気を治療するには、いろいろな種類があるんですね。

あ: その通りです。近頃は、むし歯よりも歯肉炎や歯周病で困っている患者さんが増えて来ました。口臭で気づく場合も多いようです。

R: ありがとうございます。参考になりました。あ: 実は私も持病があり、「かかりつけのお医者さん」がいます。患者さんの立場の私は、もちろん、その先生を信頼しています。なので、自分や家族の体調がすぐれない場合などは、迷わず、診察をお願いしています。「かかりつけ」のお医者さんや歯医者さんとの出会いは、人生を歩んで行く上で、かなり重要なファクターと言えます。

R: デンタルフロスですね。時々しか使っていないですね。

あ: 私はいつも、患者さんには「就寝前に、必ずデンタルフロスも使用して、しっかりと歯を磨きましょう」と、アドバイスをしています。

R: デンタルフロスです。時々は使っていないですね。

あ: むし歯も歯周病も、寝ている間に悪化しますので、就寝前にお口の中をキレイにする事が大切なのです。正直な話、私がいっても「デンタルフロス、デンタルフロス」と言っても、

R: かかりつけの先生との出会い以外にお口の健康を維持する秘訣はありますか?  
あ: 「自分の身体は、自分で守る」という考え方が大切です。「口リナでも、むし歯でも、歯周病

## 就寝前に「デンタルフロス」!

## 平成四年の八月には、八千代台東三丁目であいはら歯科医院を開院致しました。早いもので、来年夏で、まる二十年になります。

R: 我がまちに腰を据えてくださり、ありがとうございます。大学生活はどのように過ごされましたか?  
あ: 入学式当日に、ラグビー部に入学してしまつたので、本場にラグビー漬けの毎日でした。二か月間の入院を要したものを含めて、二度の骨折や、記憶喪失などを経験しましたが、今では青春時代の良き思い出です。中・高時代のカトリック精神と共に、この大学時代に培ったラグビー精神は、今、医療に携わっている自分の頑張りの根源となっています。  
あ: もちろん徳島で過ごした九年間は、毎年、阿波踊りを踊っていました。踊りの手ほどきを教わりましたか?(笑)  
R: ありがとうございます。それは、またの機会にお願いします(笑)  
あ: 面白いですか?(笑) 私は大阪人なので、本格的にはいつも、周りに居る人たちを笑かしたい(笑顔を見たい)と思っています。  
R: 歯科医院では、スタッフに本当に恵まれて、彼女たちに支えてもらいながら、一生懸命に患者さんへと向き合う毎日です。  
あ: ここはひとつ、真面目に答えさせていただきますね。

## あいはら先生はどんな歯医者さんですか?

R: ブライベートでは、面白い雰囲気であいはら先生ですが、歯医者さんとしての仕事上では、どのような感じでしょうか?  
あ: 面白いですか?(笑) 私は大阪人なので、本格的にはいつも、周りに居る人たちを笑かしたい(笑顔を見たい)と思っています。  
R: 歯科医院では、スタッフに本当に恵まれて、彼女たちに支えてもらいながら、一生懸命に患者さんへと向き合う毎日です。  
あ: ここはひとつ、真面目に答えさせていただきますね。

R: 診てもらった側としては心強い気がします。今度、むし歯ができたらいっつかチョットだけ削って治してください。

あ: いいですよ。笑でもね、リアッター君？ お口の健康を脅かすのは、むし歯だけじゃ無いんですよ。歯肉炎や歯周病は大丈夫？

R: ううん...。どうでしょう...？

R: お口の病気を治療するには、いろいろな種類があるんですね。

あ: その通りです。近頃は、むし歯よりも歯肉炎や歯周病で困っている患者さんが増えて来ました。口臭で気づく場合も多いようです。

R: ありがとうございます。参考になりました。あ: 実は私も持病があり、「かかりつけのお医者さん」がいます。患者さんの立場の私は、もちろん、その先生を信頼しています。なので、自分や家族の体調がすぐれない場合などは、迷わず、診察をお願いしています。「かかりつけ」のお医者さんや歯医者さんとの出会いは、人生を歩んで行く上で、かなり重要なファクターと言えます。

R: デンタルフロスですね。時々しか使っていないですね。

あ: 私はいつも、患者さんには「就寝前に、必ずデンタルフロスも使用して、しっかりと歯を磨きましょう」と、アドバイスをしています。

R: デンタルフロスです。時々は使っていないですね。

あ: むし歯も歯周病も、寝ている間に悪化しますので、就寝前にお口の中をキレイにする事が大切なのです。正直な話、私がいっても「デンタルフロス、デンタルフロス」と言っても、

R: かかりつけの先生との出会い以外にお口の健康を維持する秘訣はありますか?  
あ: 「自分の身体は、自分で守る」という考え方が大切です。「口リナでも、むし歯でも、歯周病



2019年WCラグビー日本大会  
(あのアイルランド戦の歴史的勝利を現場で、患者さんと共に観戦!)

## 「可能な限り、歯を抜かない。」

今、そこに残っている歯その歯に適切な治療を施せば、今後も残せる見込みがある場合、そして、患者さんがその治療を望まれる限り、私は抜歯をしません。ただし、どう頑張っても残せない歯もあります。その際は、抜歯しなければならぬ状態である旨を、しっかりと説明し、ご理解の上で、抜歯するようにしています。

R: 歯医者さんにとっては説明して頂くと、患者さん安心ですね。

あ: ニつ目は、

## 「可能な限り、歯髄を除去しない。」

「歯髄」というのは、皆さんが通常は、「歯の神経」と表現されているものです。実は、この「歯髄」を残す事が、歯を将来的に健全に保つためには、最も重要な事です。「歯髄」を残したがゆえに、とても歯がしみる、といったケースもままあるのですが、一過性の事が多く、「歯髄」を残すメリットの方がとても大きいと言えます。

R: そうでしたか。「歯髄」を残す事は大切な事ですね。

## 「可能な限り、歯の健全な部分は削らない。」

私は以上、三つの点に注意を払いながら、日々の診療に取り組んでいます。

R: 熊...ですか?わかります笑それでは「くま先生」、本日は楽しくて、ためになる話を本当にありがとうございました。

あ: こちらこそ、ありがとうございました。最後にひとことだけ、  
「予防が一番! 笑顔が一番!」

祝・10号  
テーマは「継続」



8

特集「アート」では、まちづくりとアートの関わりなどを取材。ART×CAFE2020イベントに絡んだレポートも。



6

1年間の充電期間を経て、サイズやデザインを一新。新たな編集部員も加わり、企画内容もいろいろ変化しました。毎月特集テーマができるようになりました。

大幅リニューアル



特集「防災」では、防災倉庫を取材。  
・Youは何しに八千代台へ？  
・音楽推進プロジェクト  
・アーティストになりたい君へなどの新企画がスタート

特集「継続」 ReATTA10号へのあゆみ

～八千代台のむかし・いま・これから～

おかげさまでReATTAは10号継続することができました。表紙を並べて、そのあゆみを振り返ります。

記念すべき第1号

公募によって選ばれた編集部員たちが、半年間の準備期間を経て、第一号を発刊。この頃は、お得なクーポン付き。Vol.1から企画ページも充実していました。



・まちかどスナック  
・八千代台今昔物語  
・八千代台人  
・教えて！リアッタ  
・まちの法律相談所「教えて！麻倫子先生」  
・#ぴーちゃん漫画など

表紙の絵はすべて八千代台の風景。油画家 林美蘭作



「家族でも行けるビールがおいしい店！」夏ならではのおいしいレポートでした。コミュニティバスの特集も充実していました。

1

新型コロナウイルスが まちに影を落とす

続く

祝・継続  
10号

2021年 9月

2021年 6月

2020年 12月

2020年 9月

2020年 3月

2019年 3月

2018年 8月

2018年 3月

2017年 12月

2017年 7月

半年前から準備スタート

これからも八千代台を愛する編集部員たちが、さまざまな八千代台を取材し、盛り上げていきます。皆様とともに歩むReATTAを応援してください。

※バックナンバーはこちらから読めます。



9

少しでも八千代台に元気を！ということで元気な活動を取り上げました。



7

コロナの影響が拡大。ステイホームを余儀なくされる日々、「おうち時間と八千代台」がテーマ。コロナ禍で大変な八千代台の飲食店への応援企画なども。思うように取材ができず、アンケートをまとめるなど工夫しました。



5

目玉企画は春のスイーツ特集。大人の社会科見学と題して、前田産婦人科の前院長、前田先生にお話を聞きました。



2

「編集部員座談会」八千代台への熱い想いを語り合い、盛り上がりました。

3

諏訪神社の「高津新田のカラスビシャ」という神事取材。

祝・継続  
64年

八千代台団地、京成八千代台駅ができて今年で64年。今回は、八千代台の事業者の皆様にお祝いし掲載しました。60年近い歴史のある老舗から、新規オープンまで。いろいろな歴史を辿り、代替わりしながら、活気ある八千代台は続いています。

MAP 7 広い園庭 あふれる笑顔 (学)山口学園 まこと幼稚園

おかげさまで55年。ご入園お気軽にご相談ください。

自然に囲まれた広い園庭で伸び伸びと遊んでいる子ども達。集団生活に適応できる心身ともに健全で、まことの心を大切に、体操・英語・音楽などを楽しく学び、園児の個性の伸張を図り、育成することを目指しております。2才児の保育にも取り組んでいます。(見学随時受付中)



047-482-8512 (代表)  
7:00～19:00 (預かり保育は月曜～土曜)  
土日祝日 P あり

予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークー

MAP 6 『車を楽しむ』がモットーのクルマ屋です オートマリーナ車楽館

スタッフがどんな悩みでも即解決!なんでも相談下さい!

地域に根差した当店は、新車・中古車販売からお車のメンテナンスまでどんなご相談も承ります。お客様の「欲しい」を叶える理想の1台を見つけ出し、お客様と一緒に楽しいカーライフをお届けすることを約束します!



買取り強化中!

047-401-1000  
八千代台西7-15  
11月移転予定  
新住所:大和田新田298  
10:00～19:00  
年中無休 P あり

予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークー

MAP 5 八千代台で55年、還暦まで頑張ります! 大黒寿司

お得なランチは、にぎり900円からし1,100円から!

回らないお寿司屋さんには入りにくい? ご安心ください、当店はそんな方でもお気軽にご来店いただける、アットホームな雰囲気をお心がけております。気軽に暖簾をくぐっていただければ、明朗会計で新鮮なネタを提供いたします。

テイクアウトもOK



047-482-5720  
八千代台東3-1-1  
11:30～14:00  
17:00～22:00  
水曜日 P あり

予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークー

MAP 8 創業43年の生鮮食品スーパー ワイズマート 八千代台アピア店

祝・継続  
43年

千葉、東京、神奈川に37店舗を展開するスーパー

「お客様の身近な冷蔵庫代わりでありたい」をモットーに鮮度、品質にこだわった商品展開をしています。当社バイヤーが目利きた商材を最高の鮮度でお届けいたします。コンパクトながらもこだわりの商材も展開し、お客様が満足いただけるよう日々品揃えを強化しております。



047-487-8211  
八千代台北1-1-1 アピアビル地下1階  
4:30～25:00  
休 正月を除く年中無休  
P 近隣Pあり

予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークー



庚申待は、六十日に一回庚申の夜に眠った人間の体から三戸が抜け出し天帝にその人の罪過を告げられないように徹夜するという道教に由来した信仰で、室町時代ごろから庶民にも浸透して庚申講が行われるようになると、その供養の証として「庚申塔」を建立する風習が、江戸時代各地に定着した。<sup>2</sup>

「庚申待」も出てきましたね。八千代市郷土歴史研究会の機関誌には、庚申待についてのこんな説明があります。



写真3: 庚申塔のアップ (写真1右側)  
口を一字にした顔からは、不機嫌な様子が伝わってくる (2021年7月17日筆者撮影)



写真2: 庚申塔のアップ (写真1左側)  
眉間が吊り上がっており、怒っているようにも見える (2021年7月17日筆者撮影)

# Re:ATTA!

## 八千代台を再発見

こうしんとう  
～石造文化財編 庚申塔～

むかしむかし...の八千代台を想像したことがありますか？  
八千代台に日本初の大規模住宅団地が誕生するより、もっとも昔の八千代台。実は、一面の松林だったとか。  
例えば「八千代台西市民の森」は、界隈の史跡である「諏訪神社」の敷地内にあり、松林だったころの面影を今も残しています。何気なく目にしてる風景から、私たちの住む八千代台の歴史を感じてみませんか？

### 長生きを願う習慣!?

こうしんこう  
庚申信仰とは



写真1: 八千代市と千葉市境にある庚申塔 (2021年7月17日筆者撮影)

初めまして。2020年7月頃から八千代台まちづくり合同会社でボランティアをさせて頂いている廣江咲奈と申します。大学院で民俗学を学びながら、この地域のことを調べたり、見て回ったりしています。  
「コロナ禍になってから、家の近所を散歩する機会が増えたと友人から聞きます。つい先日、「散歩中に見かけるものが何か分からないだよ」と連絡を貰いました。そこで、八千代台を歩いていると見かける石造物について少しお話ししたいと思います。今紹介する庚申塔(こうしんとう)は八千代台以外でも見かけることがあるのでおでかけの際にもお役に立てたら嬉しいですよ。

八千代台駅西口を出て徒歩約15分、幕張八千代線(県道262号線)を南に進んだ八千代市と習志野市、千葉市の境に、こんな石仏があります。道の角にあり、いくつもの石造物がまつまつており目を引くので、ご存知の方もいらっしゃるのではないのでしょうか？  
この位置を地図で検索かけると、庚申塔(こうしんとう)だと表示されます。庚申塔とは何でしょうか。私がよく参照する辞典の一つに『日本民俗大辞典』というものがあります。民俗学の広い範囲を網羅した辞典なので、まずはこれを引いてみます。

つまり、庚申待は六十日に一度、三戸(さんし)が抜け出さないように起き続ける信仰ということですね。この三戸は体に潜んでいる虫とされ、天帝(てんてい)にその人の行いを告げ、寿命を縮めると考えられていました。自分の命が縮むのを防ぐためにこの信仰をしていたのです。寿命を縮めないための信仰ではありましたが、人々にとっては貴重な楽しみ(たのしみ)の機会にもなっていたようです。

ところで、なぜ六十日に一度行なわれていたのでしょうか？それは、この日が「庚申」の日だったからです。十干(じゅうかん)と十二支(じゅうにし)という言葉を聞いたことがあると思います。十二支は「子丑寅卯...」の12をまとめて呼ぶ馴染み深いものですね。では、十干はというと、甲乙丙丁戊己庚辛壬癸(こうおつへいいていほきこうしんじんき)の10をまとめて呼ぶ言葉です。人々はこの十干と十二支を組み合わせて年月や日を言い表すのに使用していました。一周すると六十日だから、庚申の日は六十日に一度やってきていたのです。



写真4: 写真1右側の下部のアップ 右から、見ざる言わざる聞かざるの三猿が彫刻されている (2021年7月17日筆者撮影)

- 【十干(ジッカン)】  
音読み コウ  
訓読み かのえ  
甲・乙・丙・丁・戊・己・庚・辛・壬・癸
- 【十二支(ジュウニシ)】  
音読み シン  
訓読み ざる  
子・丑・寅・卯・辰・巳・午・未・申・酉・戌・亥

### 『日本民俗大辞典』



「庚申塔」  
庚申待の供養のために造立された塔婆。  
(中略)庚申塔は沖繩を除く列島全域に分布し、中世から現代まで連続と造立され続けられてきたため、地域差や時代差が顕著にみられる。庚申塔は十五世紀に南関東で庚申待塔として出現し、十六世紀には庚申石幢などが各地で造立されたが、江戸時代になると定型化した刻像塔と文字塔が主流になる。刻像塔は忿怒相で多臂の青面金剛をはじめ、帝釈天や猿田彦などの像を表し、猿や鶏、あるいは日月を配したものが多く、稀に四夜叉や二童子を彫刻したものもみられる。文字塔は庚申の文字を主体にしたもの、青面金剛などの尊名を漢字や種子で表わしたものであるが、著名な書家などに揮毫してもらった立派なものも少なくない。  
(後略)<sup>1</sup>

専門的辞典なので、少し難しい内容だったかもしれませんが、少し噛み砕いて説明を加えていきたいと思えます。  
庚申塔は、庚申待のために造られたもので、全国的に広く見られるものです。引用文に出てきた刻像塔は写真でも確認できる庚申塔の形態のことです。江戸時代以降、多く建てられました。忿怒は、憤り怒ることを、多面多臂(ためんたひ)は顔とひじが多いことを意味します。写真からも、怒っているような表情と、たくさんの手を確認できますね。

また、庚申は「かのえざる」とも読みます。猿と聞いてピンと来た方もいらっしゃるかもしれませんね。先ほどの庚申塔、下の部分をもう一度見てみましょう。

「見ざる聞かざる言わざる」が彫られているのが分かりますね。庚申が「かのえざる」とも読めることから、庚申塔にも三猿が用いられるようになりまし。先に紹介した辞書にも「猿」が多いと書かれていますね。猿田彦は神様の一柱ですが、「こちら」も「申」が「ざる」と読めることから庚申の信仰に用いられています。

先ほど、この十干十二支は年にも用いられると書きました。一周すると六十年です。六十歳のお祝い(むすむす)のことを「還暦」といいますが、この還暦も十干十二支の暦が還る、一周回ることが由来です。

## 八千代市で一番多く見られる石造文化財

ここまで、庚申塔とは何かを説明してきました。まとめると六十日に一度行う庚申信仰を行った記念として造立された石塔が庚申塔ということですね。ここからは、この庚申塔が先の写真の他にどこで見ることができるか、簡単に紹介したいと思います。

『八千代市の歴史資料編 近代・現代III 石造文化財』には、市内の石造文化財をすべて調査した際の報告がまとめられています。それによると、市内の石造文化財は2603基(複数種別を含む石造物があるため実数は2600基)です。庚申塔は市内の石造文化財の中で最も多く確認されています。

【次ページへ続く】



# 「こんな本、あった！」

おうち時間にぴったりなのが読書。お気に入りの本はありますか？  
 今回は、ReATTA10号のテーマ「むかし・いま・これから」に合わせて、  
 長く読まれている、続いている、子どもや孫に読んであげたい、そんな  
 絵本を学校司書のふみ先生に選んでもらいました。  
 八千代台図書館にもありますよ！読書の秋にいかがですか？

## ●「つづく」おすすめ絵本



「せんろはつづく」金の星社  
 文 竹下文子 / 絵 鈴木まもる

なんにもない野原に子どもたちが線路をつくる。湖や畑や山が線路をはばむが知恵をつかってどんどんすすむ。  
 可愛い絵とリズムカナルな文章で読み聞かせには最適です。子どもと一緒に読みながら「どうする？」と問いかけてみてあげてください。  
 「せんろはつづく まだつづく」「せんろはつづく どこまでつづく」と第3弾まで続きます。



「これはのみのびこ」サンリード  
 文 谷川俊太郎 / 絵 和田誠

「これはのみのびこ」という文章から始まり、「これはのみのびこのすんでいねこのごえもの…」と文章が続いていき、ページをめくるとに愉快的登場人物とともに場面が移っていきます。  
 一緒に声を出して読むと盛り上がること間違いなしです。



「百年の家」講談社  
 文 J・バトリック・ルイス  
 絵 ロベルト・インノチェンティ

1656年ペストが大流行した年に石と木だけで作られ廃墟になっていた1軒の古い家が、1900年に生まれ変わり新しい家族が住み始めます。  
 そこから100年間、家族とともに自然の恵みをうけ、2度の世界大戦の傷を受けながらもやがて…  
 美しい絵と文章で大人にもおすすめの絵本です。

八木 富美



八千代市在住18年目。  
 八千代市内の小中学校で学校司書をしています。  
 学校の図書室で子ども達に良い本を提供し、さらに楽しく読めるように日々研鑽を重ねています。好きなものは「バラと犬」

表1：八千代台の庚申塔一覧（『八千代市の歴史 資料編 近代・現代Ⅲ 石造文化財』を参考に筆者作成）

番号	所在地	造立年月日	像容	形状	銘文
48番	八千代台西9丁目	享保20・10・吉	青面金剛	駒型	次良兵衛 勤兵衛 善兵衛
202番	八千代台西8丁目	文政9・11		駒型	庚申塔・村講中
323番	八千代台西8丁目	明治8・6・吉	青面金剛		当村中 北大和田駅吉里三丁 南検見川駅吉里二
334番	八千代台西9丁目	明治14・7・10	青面金剛	駒型	庚申石碑 寄附連名(人名24)

※2021年7月24日現在、202番及び323番は撤去されている。

八千代台には、庚申塔は4基あり、石造文化財は計40基あると報告されます。ちなみに、八千代台内で最も多い石造文化財は馬頭観音塔のようです。  
 八千代台の庚申塔は以下の4基があると報告されています。



廣江 咲奈

八千代市在住9年目。都内の大学で民俗学を勉強している大学院生です。博物館めぐりが好きです。

冒頭の写真1は、報告書の48番(写真3)と334番(写真2)に当たります。造立年月日を見ると、約280年から140年前に造立されたと分かります。  
 八千代台西8丁目にある庚申塔の2基は、高津新田バス停近くの供養塔群の中にありました。残念ながら、こちらは現在見ることは出来なくなっています。  
 ここまで、八千代台でみられる庚申塔の一部を紹介しました。今回、辞典や書籍などから引用し、解説を加えています。一部の書籍は、八千代市内の図書館や八千代市立郷土博物館にも所蔵があります。例えば青面金剛や帝釈天、猿田彦などももちろん、それ以外のことも載っていますので、ご覧いただければ、更に楽しい発見があることと思います。  
 また、八千代市立郷土博物館には石造物だけでなく、祭りや獅子舞で使用する民俗資料や生活道具のほか、動植物などの自然関係の資料や土器などの考古資料なども展示されています。今回紹介したような石碑などの所在地と分かりやすい説明を加えた「ぐるり八千代おさんぽMAP」も置かれています。こちらにも是非足を運んでみてくださいね。

## 参考文献

- 1: 時枝務 2000「庚申塔」『日本民俗大辞典 上』吉川弘文館 595～596ページ
- 2: 藤由美 2014「2-2 吉橋の庚申塔について」『史談八千代』第39号 21ページ
- 3: 西海賢二 2000「庚申講」『日本民俗大辞典 上』吉川弘文館594～595ページ
- 4: 日本大辞典刊行会 1987「じっかん【十干】」『日本国語大辞典』小学館 628ページ
- 5: 木原律子 2006「石造文化財」『八千代市の歴史 資料編 近代・現代Ⅲ 石造文化財』八千代市383ページ
- 6: 木原律子 2006「石造文化財」『八千代市の歴史 資料編 近代・現代Ⅲ 石造文化財』八千代市 391ページ
- 7: 小菅俊雄・園田充一・福田和雄 2002「6 石造物調査」『史談八千代』第27号 29～30ページ

## 八千代市立郷土博物館

### 利用案内

住所: 千葉県八千代市村上1170-2  
 開館時間: 午前9時～午後4時30分  
 休館日: 毎週月曜日  
 ※月曜日が国民の祝日、  
 休日の場合は直近の平日  
 年末年始(12月26日～1月4日)  
 電話番号: 047-484-9011

MAP 9

2020年8月にアピアビル2.5階にオープン!

t.o.i factory



電車やバスの待ち時間にフラッと  
 立ち寄れる輸入雑貨のお店

最新の雑貨から欲しかったあの商品、こんな欲しかった！  
 という便利グッズまで選りすぐりの100アイテムがとってもお得  
 なお値段でラインナップ。他にも店内には地域で活躍するハン  
 ドメイド作家さんの商品も紹介、買うことができます。

t.o.i  
 factory

京成八千代台駅改札口  
 から同階・徒歩30秒以内  
 アピアビル2.5階  
 10:00～20:00  
 年中無休・定休日無し  
 (夏季、冬季、正月休み  
 はのぞく)

八千代市の  
 コミュニティFM



ふくろうFM

地域のみんが主役!

緑が丘スタジオより毎日  
 24時間放送中。月曜～金  
 曜の15時から生放送!  
 FMふくろうのホームページ  
 からスマホでも聴けます。

047-450-2960

緑が丘2-2-10 秋葉ビル5F  
 http://296.fm



# 八千代台駅周辺マップ



# 八千代台全域マップ



MAP 10



**会員募集中!**  
八千代台西1-7-2 山崎ビル2階  
TEL 047-482-5629 FAX 047-482-6530

事務所移転しました

八千代台自治会では、防災訓練、研修、他防災組織との連携など、災害に備える活動を行っています。  
近年の災害の教訓から、自分の身は自分で守る「自主防災」が重要になっています。自治会活動を通して防災訓練・備蓄品の確認、といった備えを行い、いざという時に地域の皆さんの安全につなげましょう。

八千代台自治会



祝・継続 65年

MAP 11

いつでもお気軽にご相談ください! ☎047-486-6622

- 土地建物の売買・贈与・相続
- 商業登記
- 抵当権設定・抹消の登記
- 簡易裁判所代理業務
- 土地建物の調査・測量
- 民事・家事裁判事務
- 不動産表示に関する登記
- 供託手続

司法書士 篠塚事務所  
土地家屋調査士  
〒276-0031八千代市八千代台北1-10-3



## Vol.5 小中学校での日本語指導って？

ReATTAが10号目を迎え、Youのコーナーも第5弾となりました！  
ここで、初めてこの記事を読む方、いつも読んでいる方に向けて  
こちらのコーナーについてももう一度ご紹介いたします。

年々日本の街角で見かける外国人の数は増加傾向にあり、旅行で訪れる観光客はコロナ禍により減少しているものの、仕事をしている方、生活をしている方、日本語を学びに来ている方など、外国の方々はまだ多いです。

市役所のデータによると、令和2(2020)年に八千代市で住民登録している外国人の数は約6千人。八千代市の総人口が約20万人であることから、100人のうち3人、学校で考えると一つの学年に3人以上は外国人がいるということになります。

また、一見外国人のような見た目の方であっても、日本人の夫や妻を持ち日本国籍になっている方や、その子どもたち、このような方たちも含めると、さらに多くの外国人と繋がりのある「You」たちが八千代台にいるということになります。

このコーナーではこの方たちも外国人のYouたちに含めております。同じ「八千代台」という街に住んでいる住民として、共に暮らしていけるようにという願いを込めて、様々な文化背景を持つ外国人Youたちにスポットを当てて紹介したり、住民の私たちがYouたちとコミュニケーションを取る方法などについて、筆者が日本語教師の視点から綴ります。



原田 捷子

中国上海市出身、八千代市在住

日本小屋で日本語と中国語を教えながら、外国人Youたちの生活サポートを行っている。Youたちに関する情報や聞いてみたいことなどがありましたら、Instagramで#ReATTAをつけて是非お知らせください！

あら～、そうなんだね！  
ママの同級生で親友のYouも、今はベラベラだけど、昔は全然日本語が話せなかったんだよ！  
小学生の頃は言葉も通じずに遊んでいたたり、一緒に帰りで道で身振り手振り使ったりしていっぱい話したな～



ぼくのクラスにもネパールや中国から来たお友だちがいるよ！  
日本語がベラベラのYouもいるけど、4月から来たばかりのYouは日本語の先生と一緒に勉強してたよ。

ママの話聞いたリアッタちゃんは後日、週に1回学校に来てYouたちと勉強している日本語の先生にお話を聞いてみることにしました。

先生は何語が話せるの??

英語と中国語が話せるよ！

でも、教えるときは日本語だけなんだ。

英語が分かる国から来たお友だちなら初めは英語を少し使うことがあるけど、全部英語で話しちゃうと、日本語の勉強にならないでしょ？  
だから、簡単な日本語(※①)やジェスチャーや絵カードなどを使って、一緒に日本語を勉強してるの。

日本語の勉強って、どうやってしてるの？

日本に来たばかりのお友だちとは最初に学校生活で使う言葉を勉強するよ！  
リアッタちゃんが1年生だった4月の頃を思い出してみ、先生や上級生たちが学校のルールや一日の流れ、教室の場所などを説明してくれていたでしょ？同じようなことをYouのお友だちとするんだ。

まったく日本語ができないYouには「1ねん1くみの1にち」(※②)という絵本と一緒に見るの。学校生活のイメージがつかめるよ！毎日使うお道具や持ち物も最初に勉強するよ。物の名前は絵カードを使って覚えた後に何人かで一緒にカルタ取りをするんだ。ゲームのようにするとあっという間に覚えちゃうのよ。

日常生活の要領が掴めて来たら、教科の日本語も勉強するの。算数や英語などは、母国でも勉強してるから日本語が分からなくてもなんとかなるのでは？と思われてしまうけど、実は問題で尋ねていることがわか

らないという理由で、本当は解けるはずなのに授業やテストで答えられないというもどかしい思いを感じているYouが多いんだよ。少しでも問題が解けて自信を持てるようになるために、ポイントとなる言葉から勉強していくの。



今日のYouちゃんとは、  
算数を一緒に勉強したよ！

6+4=□ のような問題なら解けるけど、「すずめがでんせんに6わとまっています。あとから4わとんできました。あわせてなんわですか？」日本語の文章題になると、何をしたらいいのか急にかからなくなるんだ。だから、足し算の勉強では、メモのような言葉を覚えていくよ。

足し算のポイントとなる言葉

ふえる／いれる／(とんで)くる  
く／あわせて／になりますか？



この言葉はほかたちも先生から気をつけるようにと言われたな。

そつろつろでも、リアッタちゃんたちはそれを言われればすぐに理解できるけど、Youたちはその意味が分からない場合があるから、言葉の意味を勉強する必要があるんだ。言葉を理解するためのお手伝いをしているの。

学校によっては、常駐している日本語担当の先生もいるけど、いない学校にはほかの学校から日本語担当の先生が行ったり、市の教育委員会に登録している「外国人児童生徒等教育相談員」(※③)が行ったりしているよ。



日本語の先生のほかに相談員の方も勉強のお手伝い来てくれているんだね！  
ほかたちクラスメイトにも、  
何かできることはあるのかな？



リアッタちゃんが持ったその気持ちは、Youたちもきつとて嬉しそうと思っよ！  
学校の日本語担当の先生も外国人児童生徒等教育相談員の先生も、毎日ずっといるわけじゃない。Youたちと一緒にいるクラスのお友だちが気にかけてあげるのが一番いいと思う。たとえば、授業中に何をしたら分からずに手が止まっていたり、移動教室や着替えなどが分からずに一人になっていたりしたら、「一緒に」「これだよ」「ここだよ」と声をかけてあげるのも大きな助けになるよ！そして、それがきっかけでリアッタちゃんのママとお友だちのYouみみたいな長く続く良い関係になるかもしれないね！

記事のキーワードについてももう少し詳しく

※① 簡単な日本語

外国人が理解しやすい言葉の選び方や言い方をやさしい日本語と言います。詳しく知りたい方はReATTAの「やさしい日本語」をご覧ください。  
バックナンバーはこちらから→

※② 川島敏生著「1ねん1くみの1にち」アリス館出版

小学校での学校生活について写真を通して紹介しています。  
日本の小学校に馴染みのないYouももちろん、もうすぐ小学生になる年長さんも楽しく読むことができます。  
一冊です。

※③

市の教育委員会に登録している「外国人児童生徒等教育相談員」  
八千代市教育委員会では外国人児童生徒等を支援するための教育相談員がいます。詳細については興味がある方は教育委員会指導課までお問い合わせください。



047-482-6502

八千代台北1-4-3  
平日 8~13時、15~19時  
木曜 8~13時  
土曜 8~13時、15~17時

休 日・祝祭日  
P 1台、近隣Pあり

予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークーOK



先代の時代の大内歯科医院

大内歯科医院は、八千代台西口駅に下車してすぐに見える、「八千代台第3公園」の真ん前にあります。この地で開業して60年、いつの時代も大内歯科は八千代台を中心に常に、地域の皆さまとともに歩んできました。お子様もお年寄りも、安心して来院してください。

## MAP 12 大内歯科医院

院長は生まれも育ちも「八千代台」です！

八千代台で60年、朝8時から夜7時まで診療しています

両親が八千代台で開業して60年。二代目院長は幼稚園、小学校、中学校と地元で過ごしました。現在、子育て真っ最中です。

大人から子供まで幅広く治療しています。待合室からの第3公園の風景もなかなかですよ！





旧八千代台東第二小学校跡地はどうなるの？

右ページ図と下の表を合わせてご覧ください。表の①～⑩の他に、地域住民にとって重要なコミュニティの拠点であった東二小が、ここに存在していたことの証明となる、⑩記念碑、⑪斜面樹林、⑫くじら広場のアスレチック(ジャンボ滑り台)、プリン山は残し、整備し復活させることになっています。また、休憩スペースとしての四阿(あずまや)は、仕切れる防災四阿とし、災害時の中核施設とすることや、照明は太陽光や風力などを活用した独立柱とし、携帯電話やスマートフォンも充電可能なものとするなど、既に設置されている分散型防災倉庫、災害用井戸は、継続して設置することなどが決まっています。

旧東二小跡地、いつのまにか校舎も体育館もなくなっていて、広い空き地になっていてびっくりしました。この場所、何かできるのかなあ……そうだ、久しぶりにリアッタに聞いてみよう！「教えて！リアッタ」

八千代台東小学校との統合により、学校施設の役割を終えた八千代台東第二小学校。その今後の活用について注目が集まっています。その活用方法をめぐって様々な意見を交わす、ワークショップが開かれていたのをご存知でしょうか。地域の方々が中心となって意見を出し、跡地をどのように活用するのかが決まり、計画が立てられ、現在はその実行に向けて進んでいます。

では、旧八千代台東第二小学校跡地はどのように変わるのでしょうか？

施設	平時	災害時
① トイレ	下水道に接続し防災倉庫を併設	下水道管破断時も使用可能な地下貯留式
② かまど	バーベキュー場	炊き出し場
③ 井戸 (手押しポンプ式)	散水、手洗い、水遊び	水源確保
④ 多目的広場	イベント、スポーツ	一時避難場所、 応急仮設住宅用地
⑤ ドッグラン	ドッグラン	ペット避難場所
⑥ 農園	貸し農園	食材の確保
⑦ 大屋根広場	休憩所、遊び場	一時避難場所、 支援物資保管・荷捌き場
⑨ 駐車場	駐車場	車中泊スペース

「千葉市側からも出入り可能な防災機能を備えた八千代台東地区地域活性化施設に生まれ変わる予定の旧八千代台東第二小学校跡地。地域の方が楽しく集える場、憩いの場、また災害時には備えの充実した避難場所になりそうです。」



※プロジェクト詳細は市役所ホームページをご参照下さい。

“教えて！リアッタ”

旧八千代台東第二小学校 跡地はどうなるの？



旧八千代台東第二小学校跡地整備基本設計【概要版】

**■ コンセプト**  
～ 多様な世代・多様な利用者が満足できる空間 ～

**■ 導入機能の絞り込み**

1. 避難所がなくなることへの対応 (車中泊も可能な)
2. 周辺施設と類似しない多世代が利用できる機能
3. 地域を主体とした継続性のある運営管理

**■ 平時の使い方**

1. 地域住民の憩い・交流の場
2. 地域の魅力発信の場
3. 地域活性化につながるイベントスペース

**■ 災害時の使い方**

1. 一時避難場所
2. 応急仮設住宅用地
3. ペット避難場所

など、地域の防災拠点となる施設

**■ 想定スケジュール【最短】**

- 令和2年度 校舎等解体工事、跡地整備実施設計
- 令和3年度 跡地整備工事
- 令和4年度 供用開始

鳥瞰図

※この基本設計【概要版】は、今後、内容に変更が生じる場合があります。

八千代市 令和2年3月 (企画部 企画経営課)

※緊急事態宣言の発令等により各店舗営業時間が変更になる可能性があります。ご注意ください。

※緊急事態宣言の発令等により各店舗営業時間が変更になる可能性があります。ご注意ください。

MAP 17 イタリア食堂 イルソーレバーチェ

石窯のピッツアと生パスタ  
おひとりさまもお気軽に

047-409-2338

八千代台北1-10-1

🕒 ランチ11:30-14:30(LO14:00)  
ディナー18:00-22:00(LO21:00)

📞 水曜日

https://ilsolvivace.owst.jp/

MAP 16 Tap Spot Perch

世界のビールが60種類以上  
楽しめる"止まり木"

047-405-2288

八千代台北1-9-3 コーポ総103

🕒 17:00~24:00

📞 日曜日・祝祭日

📞 なし

店長の気まぐれメニュー  
"ビアポーカレ"に  
出会えたらラッキー!

高津珈琲

西口3番バス乗り場から  
高津団地入口で降りてすぐ

味わい深いスペシャルティコーヒー  
を築100年の古民家の雰囲気です

080-8568-0880

高津527-1

🕒 10:00~19:00  
(LO18:00)

📞 月曜日・火曜日

📞 11台

マッシュルームサンド、シフォンケーキが人気

MAP 13 いこいの店喫茶RiO

食の質にごたわる皆さまへ  
ARTXCAFE開催♪  
ラボXニュー「う」ご期待!

047-750-1512

八千代台南1-1-10

🕒 月・火・金 11:00~16:00  
土・日 7:00~16:00  
いずれも (L.O 15:00)  
17:00~ご予約貸切

📞 水・木・金(10月~年内) P 2台

MAP 19 房州 備長炭火焼 焼鳥・鶏料理

本格備長炭と秘伝のたれで  
じっくりと焼き上げます!

047-483-9444

八千代台東1-21-16

🕒 17:00~23:00

📞 日曜日 P なし

MAP 18 Bar Syndrome

八千代台西口の  
隠れ家バー

仕事帰りに軽く…  
大切な方とゆっくりと…

047-484-0080

八千代台北1-10-19-1F

🕒 19:00~27:00

📞 水曜日

📞 なし

MAP 15 特選珈琲

珈琲好きなら  
絶対満足の本格派

SCAJ認定アドバンストコーヒー  
マイスターのお店

050-3571-6233

八千代台東4-12-10

🕒 7:00~9:00(木金土)  
13:00~18:00(火水金土日)  
14:00~18:00(月)

📞 不定休 P 2台

選りすぐりの珈琲豆を自家焙煎

MAP 14 甘味カフェ&おうちごはんひより

家庭料理と  
甘味が  
楽しめるお店

営業形態が変更になりました  
夜の営業は 完全予約制となります。(コースのみ)

070-7549-5946

八千代台北1-10-19 YMビル2階

🕒 11:00~18:00(7/1より)  
休 月曜日+不定休(週2休)

📞 なし 近隣Pあり

女性1名様でも  
入りやすいです。  
「人気No.1、肉巻きハンバーグ弁当」テイクアウト可。



RIOポークベジサンドプレート

新食感とろける  
RIOポーク  
ご賞味くださいネ



各テーブルにReATTA



### いいいの店 喫茶 Rio

情報 P.16 / MAP 13

リアッタの記念すべき第1号で八千代台の魅力が語ってくれたいいいの店喫茶Rioの浅井万穂子さん。

地域密着なお店であるとともに、オリジナルRIOポークの開発にも力を注ぐ浅井さんに10号の記念号でも話を伺えましたよ。

「Rioさんではリアッタをどのように活用されていますか？」

**Rio** 各テーブルにリアッタを必ず置いてありますよ。お店の宣伝も載っているから、お客様には「どうぞ無料ですから、お持ち帰りください。」と言ってお渡ししています。おかげさまで、うちのお客様がリアッタを読むことが定着しています。(笑)

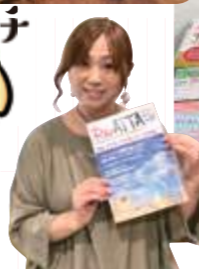
「わあ！嬉しいですね。お客様の反応はいかがですか？」



ひより御膳



がんばってください



バックナンバーもあります



### 甘味カフェ&おうちごはん ひより

情報 P.16 / MAP 14

「このおうちでも作ることが出来る家庭料理にこだわった、甘味カフェ&おうちごはんひよりさん。」

コロナ禍ではテイクアウトにも対応。お食事は営業時間内ならいつでも食べられるので、「今日はゆっくりしたい」というときにオススメですよ！

リアッタの10号目を記念して、これまでリアッタに出てくれたお店の皆さんに会いに行っていました。お店でリアッタはどんなふうに使われているのかな？ リアッタへの応援メッセージもいただきましたよ。

## リアッタ#ピーちゃんがいっく！！



### ついに登場！

#ピーちゃん  
LINEスタンプ  
キモかわ #ピーちゃん  
~お仕事編~



ダウンロードは  
ココから！



**Rio** 八千代台駅付近からは離れているけど、密かに人気のあるお店情報を載せて欲しいですね。また各店舗さんが予定しているイベント情報もリアッタでまとめて紹介されるというのですね。八千代台だけでもつたいないので、ぜひ、八千代市内の小中学校に配布してほしいです。(笑)

「Rioさんからリアッタへの応援メッセージをお願いします！」

**Rio** 見えないところがとても大切で、薔薇の花の美しさが根元の土や肥料が決まるように、皆さんのカラフルなスキルが集まっていろんな色の花が咲きます。それは必ず他の人へ届くと思うので、これからもよろしくお願いします。

「温かいメッセージにうるっとしてしまいました。ありがとうございます。」

それぞれのお店の方を通して、リアッタがお店で活用されていることを知ることができました。

うちではこんな活用しているよーというお店の方がいましたらぜひご一報ください。#ピーちゃんが皆様に会いにきたいと思います！

今回メッセージをくれた皆様ありがとうございました！

「リアッタとの出会いのきっかけはなんでしたか？」

**ひより** 1年半前にオープンした際に、新店舗特集に掲載してもらったことが始まりでした。以来、毎月掲載してもらっていますよ。

「リアッタの使い方を教えてください。」

**ひより** リアッタは普段、お店の入り口に置いていただいております。一人で来られたお客様がご覧になって、「ここ行ったことあるのよー。」なんて話しかけていただいたりして、お客様と情報交換も出来ますね。

「リアッタの記事はどうですか？(ドキドキ)」

**ひより** 例えば前号にカメラコンテストの案内が出ていて、私はカメラも好きだし絶対参加しようと思っていました。そういった地域のイベント情報を入手出来るのはいいですよ。

「期待したいことは？」

**ひより** お店の広告は写真を大きくして欲しい！あとは新店舗さんのオープン前情報や、老舗等のお店情報も改めて知りたいですね。

「地域情報はほとんど出したいです。ありがとうございます！」

### いいいの店喫茶Rioやイベント、オンラインショップでも販売しています！



美味しい！

ヘルシー！

柔らかい！

千葉大学研究グループにより開発された千葉県産ノンメタポーク\*を使用。独自製法でやわらかくジューシーに仕上げました。



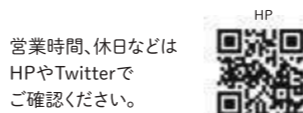
\* <http://nonmetapork.com/>

## 新食感とろけるRIOポーク

RIO FOODS株式会社

<本社>  
千葉県八千代市八千代台南1-1-10

☎ 047-750-1512



営業時間、休日などは  
HPやTwitterで  
ご確認ください。



### アニソンカラオケ酒場 マナティ

MAP 27



かわいいカウンターにRaATTA



いい冊子  
ですねー

謝

「アニメソングに特化したカラオケ酒場マナティさん。アニソンを心置きなく歌いたいアナタ、一人で رفتても他のお客様さんがノリノリで聴いてくれるマナティさんがオススメですよ。もちろんカクテルも美味しいよ。」

「今回はスタッフのザットさんにお話を聞きました！」

**ザット** 「リアッタ8号でマナティさんが見聞きで掲載されてしまったね。お客様の反応はいかがでしたか？」

**ザット** まずは店長の写真写りが良くて、「こんなにかっこよく写ってる！」とスタッフやお客様たちと盛り上がりました！(笑)

「おお！記事は良かったですか？」

**ザット** たくさん写真も入っていて、マナティが楽しい場所だよ、ということも伝えてもらえて良かったな！と思いました。

「ひと安心です。(笑)」

「リアッタはどう活用されましたか？」

**ザット** カウンターに置きました。自分がお客として遊びに来た際は、隣のお客さんに見てみて、と見せたりしました。あとTwitterにはスタッフ達も「リアッタに載りました」とアップしましたよ。何人かのお客様は記念に持って帰ってくれたようです。

「リアッタへの期待はありますか？」

**ザット** リアッタに期待とは少し違いますが、地域でマナティがもう少し認知されて欲しいです。

「リアッタはいい冊子だと思ったのでこれからも頑張ってください！」

「ありがとうございます！」

「(アンションアゲアゲでした！)」



「大切な生活活動線」  
びっ



「富士山に見える街～八千代台～」  
高い橋



「出発地点」  
えいちゃん

優秀賞  
Performance Award  
一般部門

# 八千代台 フォトコンテスト 2021

結果発表!!



2021年7月、オンラインによる一般投票後、審査員12名で最終審査  
【特別審査員2名 会田正裕(プロカメラマン)、岡田智秀(日本大学まちづくり工学科教授)】

初となる八千代台フォトコンテストには56作品が集まり、12作品が選ばれました。全作品は地下道に掲示され、入選12作品は9月頃から八千代台駅にも掲示される予定です。  
入賞者には賞状と副賞が贈られます。更に入選作品を使った八千代台オリジナルカレンダー、クリアファイル、サクマドロップスが製作、販売される予定です。売上は次回フォトコンテスト、まちづくり活動に使われます。  
オリジナル商品は八千代台まちづくり合同会社ホームページで確認できます。  
沢山のご応募、投票ありがとうございました!来年のフォトコンテストにも是非ご期待下さい。

全ての作品についての  
講評、撮影者の説明は  
こちらから→



「異次元の入口かも?」  
あゆみん



「朝焼けの希望が丘」  
金野 晃



「愛されるおじさんの本の家」  
hiro22



「コーヒーとバスとボーリング」  
ハイジ



「樹海!」  
ゆうこりん



「駐輪所のおじちゃん」  
原田 捷子

優秀賞  
Performance Award  
こども部門



「ぼくらの町を僕らを乗せて」  
りゅうあ(9才)

八千代台で日々変化する人々の暮らしと、その暮らしを時刻表通りに支える安定した京成線とのコントラストに魅力を感じる作品である。(岡田)

最優秀賞  
Best Performance Award



「ウユニヤチヨダイ ～雨上がりの世界～」  
後藤理沙

優秀賞  
Performance Award  
こども部門



「ボクの通学路」  
和田 卓希(10才)

京成バスとレトロなバス停の看板、そして手作リベンチ、東地区を象徴付ける3点セットが素直に描写された作品であり、選者の心に染み入るワンシーンである。(岡田)

水たまりに美しく反射しているところを見逃さず最高のアングルとタイミングで捉えることができて素晴らしいです。  
世界的に有名なウユニ湖に例えたいくなる気持ちがよくわかります。(会田)

MAP 21 シェアオフィス・キッチンスタジオ  
**Green-Office.style**

22坪のキッチン付きスペース、会議・料理教室などに♪

これからお店を始めたい!事務所を開設したい!けど毎月お家賃はらえるかな?とか、週2日だけ営業したいんだけどな...という方は是非ご利用ください♪  
Green-Office.styleは創業者を応援しております。  
<http://green-office.style>

090-2549-9139

八千代台南1-7-2  
新緑ビル3F  
🕒 8:00-22:00  
🗺️ 年中無休 📞 なし

予約可 相談無料  
こども歓迎 ペーパークー

MAP 20 まちのレンタルスペース  
**ORECCHIO オレッキオ**

元耳鼻科医院をリノベーション。多目的の利用に

八千代台まちづくり合同会社が2018年にリノベして、「まちのレンタルスペース」として運営中。食べ物の持ち込みもOK!ワークショップやPTAなどのミーティングにもどうぞ!  
『賀川耳鼻科』時代の医療設備展示室もあります。昨年は県外からの利用者も!撮影等にも使われています。見学大歓迎です♪

047-461-6419

八千代台西2-4-5  
🕒 10:00~17:00  
(左記以外は応相談)

# ReATTA Vol.11は12/1発行 特集は『あったか〜い』の予定です。

読者コーナーへの投稿もお待ちいたしております！

## 編集後記

人生最大の当たりだと思っていた、家族分のオリンピックバドミントン男子シングルス決勝のチケットが幻となり、何とも言えない喪失感とともに開幕した東京2020。大好きな競技も、これまであまり目にするのなかった競技も、おうち観戦をたっぷりと楽しみました。自分と向き合い、相手を敬い、仲間をたたえる。そんな選手たちの姿とスポーツ精神は、私たちに感動を与えてくれました。まだまだ感染予防や変異株など日常に戻らない生活が続いていますが、気持ちだけはまっすぐ前を向いて、いまだからこそその充実生活を送れたらいいなと思います。世界が少しでも早くこのトンネルから抜け出せますように。

(小林 愛)



ReATTA Vol.10  
2021.9.1 発行

編集長 小林 愛  
副編集長 林 美蘭  
編集員 原田 捷子  
原田 仁美  
廣江 咲奈  
八木 富美  
デザイン 関根 久美子

## 読者コーナーへの投稿やサークル情報、取材してほしいことなどお送りください。

住所／氏名(ふりがな)／年齢／電話番号  
ペンネーム(ご希望があれば)／タイトル(応募内容)を明記の上、メールやSNS(P.3参照)などからご応募ください。

## キッズ・学生レポーター募集!

- 取材して、記事を書いてみませんか?
- 参加したいReATTAの企画がある
- 自分が取材したいと思うテーマがある
- とにかく何かやってみたい! という方、お待ちしております。

## ReATTAに 広告を掲載しませんか?



本誌への広告協賛大募集です!  
広告掲載料 6,000円〜 個人や団体での協賛も大歓迎!  
協賛お申込みは  
右上のQRコード、SNS、メール、お電話にて受付中!  
**TEL 047-401-6419**

# 今年で4回目の開催! 秋はアートとカフェ散歩

今年のテーマは「八千代で推し増し!」  
行動の制限されるこの時期、自分の心に響くアートに出会ってほしい、美味しさで豊かな秋を過ごしてほしい、そのために私たちができることは何だろうと考えました。

八千代市で出会える素敵な作家さんや居心地の良い喫茶店が、あなたの「推し」の一つになりますように。

主催 喫茶店文化普及委員会  
企画・事務局 Social Art Creator  
後援 八千代市、八千代市商工会議所  
問合せ E-mail: info@artxcafe.com  
<https://artxcafe.com/2021/>



高橋 佑弥 × カフェ ピクニック	青野 広夢 × 特選珈琲	麻音 × いこいの店 喫茶 Rio
小野間 大 × 高津珈琲	10.16(土) ~ 11.28(日)	谷山由樹子 × cafe hiyori
園田 陽子 × cafe-imoan	中田 緋 × 2番地 .CAFE	毎年変わる 組み合わせ。 今年はどんな 化学反応が!?

好きなものに、まっすぐいいね♡  
八千代まちなか  
珈琲の香るアートラリー

市内の喫茶店とアーティストが対一対でマッチングして、作品展示や期間限定メニューをスタンプラリー形式で巡っていただく、珈琲の香るまちなかアートラリーです。

創業40年の不動産屋さん  
アバマンショップ八千代台店  
**サンコー住宅産業株式会社**  
アクセス抜群!地域密着の不動産屋さん。  
2017年5月に駅前商店街へ移転しました。女性スタッフが  
多く話しやすい空間となっています。八千代市エリアはもち  
ろん、不動産の事でわからないことは何でもお尋ねください。  
賃貸、売買、相続、不動産に関することはサンコー住宅産  
業株式会社までお越しください。

047-485-5595  
八千代台南1-3-6  
🕒 9:30~18:00  
📅 休 水曜日、第3・4火曜日  
📍 近隣Pあり

予約可 相談無料  
子ども歓迎 ペーパークーOK

『生前整理』『遺品整理』『古物買取』  
**株式会社シバタアクティブ**  
お困り、御心配ではございませんか?  
ご家族のお気持ちを第一に考え、ご家族に代わり丁寧に  
整理、御処分いたします。お気軽にご相談下さいませ。  
千葉県知事許可(般-24) 第47882号  
千葉県公安委員会許可 第441100001494号  
shibata.active@jcom.home.ne.jp

047-483-9146  
八千代台北10-9-30  
🕒 8:00~22:00  
📅 休 年中無休  
📍 P なし

予約可 相談無料  
子ども歓迎 ペーパークーOK

祝・経歴  
**25**年  
**メンバー大募集中!**  
女子ミニバスケットボールチーム **八千代スターキッズ**  
今年で創部25年目を迎えた八千代台地区のチームです。  
小学1~6年生までの子供達が『明るく!楽しく!元氣よく!』をモットーに活動  
しています。随時体験練習を行っていますので、下記連絡先にお電話して八千代  
台西小学校に来てください。

080-5484-6616  
連絡先 よしむら  
練習場所:八千代台西小  
土・日 9:00~12:00

MAP 26 あなたの街にも髪のお医者さんへアー エキュ  
**hair equ ヘアー エキュ**  
リピート率93%達成!大好評『美髪エステ・リッチ』  
『髪キレイになったよね!』と言われると大好評の美髪エステ。  
ダメージレスにこだわるequでは、最新の技術で施術が受け  
られます。  
髪のお医者さんとして、髪・頭皮・肌のカウンセリング資格  
を取得したスタイリストが、あなたの大切な髪を担当致します。

047-401-6419  
八千代台西9-17-2-103  
🕒 9:00~19:00(受付時間)  
📅 休 月曜、第2火曜、第3日曜  
📍 P 3台完備  
<http://hairequ.com>

予約可 相談無料  
子ども歓迎 ペーパークーOK

MAP 25 『先ずは平均点!』そろばん・学習塾小1~中3  
**大黒一番塾 2学期生徒募集中!**  
嫌いな勉強を楽しく塾長が直接指導、まずは無料体験!  
せめて平均点くらいは...という親御さんの声を聞きます。  
当塾の『先ずは平均点!』ここをクリアしていくと自然と勉強も  
進むようになっていきます。気軽に聞ける子ども目線にあわせ  
た塾環境も強み。中3は毎日通えるフリータイム35000円が  
大好評!!  
第一志望校合格まで導きます。詳細はお電話で!

090-5533-3409  
八千代台東1-35-11  
🕒 16:00~22:00  
但し、季節講習中は別時間  
📅 休 日曜日(原則) P なし

予約可 相談無料  
子ども歓迎 ペーパークーOK

MAP 24 白と青の小さな語学教室  
**やちよ 中国語 英語 会話教室**  
お陰様で10年。子供から大人まで60名以上在籍  
八千代台駅徒歩3分。Baby&Kidスペースもあり。  
赤ちゃん連れ歓迎。子供~大人まで、英語・中国語の  
クラス多数。  
無料体験レッスン、見学随時受付中。  
『ReATTAを見た』で入会金半額!

047-481-8774  
八千代台北1-10-13  
🕒 10:00~21:00  
📅 休 不定休 P なし

予約可 相談無料  
子ども歓迎 ペーパークーOK

SKY TERRACE

創業 49 周年

高品質  
×  
低価格

高品質な住まいを  
低価格で提供する  
ことにより高い  
コストパフォーマンスで理想の家づくりを叶えます。

の  
注文住宅

Outdoor Living

stylish

Enjoy



えすてーじや

エステーじの注文住宅は

01  
ベーシック  
プランが  
1150(税込)万円〜

エステーじの注文住宅は

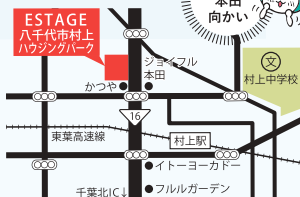
02  
高断熱  
高気密

エステーじの注文住宅は

03  
制震ダンパー  
標準搭載

八千代市村上ハウジングパーク  
八千代市村上南2-18-2

3棟同時にモデルハウスを  
見学可能!



柏市高柳ハウジングパーク  
柏市高柳2-9-5



住まいの価値創造 ユトリピア

エステーじ株式会社



お気軽にお問合せください

0120-271-207



ホームページ



Instagram

国土交通大臣免許(般-2) 第26018号 宅地取引業免許/国土交通大臣(2)第8891号

■本社/八千代市八千代台北1-11-6

■村上支店(モデルハウス)/八千代市村上南2-18-2

■勝田台支店(モデルハウス)/八千代市下市場1-7-2

■柏支店(モデルハウス)/柏市高柳2-9-5